

# Note legali sulla protezione dei dati

Data revisione: 15/01/2023; Versione: Release 07/23

BMW Group è consapevole del fatto che l'utilizzo delle tue informazioni richiede fiducia da parte tua. BMW Group, pertanto, si impegna a garantire il massimo livello di sicurezza dei tuoi dati personali e utilizzerà le tue informazioni solo per le finalità descritte in modo chiaro e nel rispetto dei tuoi diritti in materia di protezione dei dati.

Chi è Titolare del trattamento dei dati?

Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80788 Monaco, con sede legale a Monaco, iscritta al Registro Commerciale dell'Amtsgericht (Tribunale Distrettuale) di Monaco al n. HRB 42243 (di seguito "BMW"). Il servizio (di seguito "il servizio" o "Connected") si compone di una serie di applicazioni e servizi. Il servizio comprende My BMW App per iOS, My BMW App per Android, MINI App per iOS, MINI App per Android, le applicazioni che vengono eseguite nella vettura e le integrazioni con Apple, Amazon Alexa e Google Assistant. BMW fornisce il servizio ed è responsabile delle relative attività di trattamento dati.

Quali sono le informazioni che ti riguardano che possono essere raccolte e come vengono utilizzate?

Il servizio è concepito per essere un compagno digitale per la mobilità altamente personalizzato. Al fine di fornire funzioni personalizzate del servizio, BMW raccoglie, memorizza e tratta i tuoi dati personali conformemente alla normativa vigente.

I dati raccolti per il servizio sono sottoposti a trattamento per le finalità seguenti:

## A. Per dare esecuzione al servizio (Art. 6(1)(b) GDPR)

L'utilizzo del servizio richiede il trattamento delle seguenti categorie di dati:

- credenziali di accesso all'account (BMWGroup Login)
- dati di contatto (cognome, nome, indirizzo, indirizzo e-mail, ecc.)

## Accesso tramite BMW / MINI ID .

Per utilizzare il servizio, è necessario registrarsi in una delle app o sul My BMW / MINI Portal. Al momento della registrazione, riceverai un account cliente online che ti consentirà di accedere ad altri portali. Al fine di fornirti il servizio di accesso al tuo account BMW / MINI ID , i tuoi dati vengono trasmessi alla società del BMW Group del tuo paese di riferimento (BMW Italia S.p.A. per l'Italia) che funge da provider delle applicazioni o servizi che utilizzi. La memorizzazione dei dati del tuo account cliente è gestita da BMW ed è separata da qualsiasi altro dato (anche potenzialmente identico) relativo alla tua persona che potrebbe essere noto ad altre società del gruppo BMW.

## Cancellazione

Le credenziali per il login all'account utilizzate per accedere al tuo servizio sono anche quelle utilizzate per accedere agli altri servizi BMW. Puoi cancellare il tuo account in qualsiasi momento. Per maggiori dettagli, rimandiamo alla sezione "T tuoi diritti in materia di protezione dei dati".

## B. Per fornire funzioni personalizzate del servizio (Art. 6(1)(b) GDPR)

BMW raccoglie e tratta i dati seguenti per fornire all'utente le funzioni personalizzate del servizio:

Dati dell'utente

- profilo utente (preferenze, lingua, ID app, numero Top driver ecc.)
- feedback utente (giudizio sul servizio, commenti, descrizione di problemi, ecc.)
- dati di localizzazione e movimento (ora, posizione, velocità, ecc.)
- destinazione (posizione, indirizzo, nome destinazione, ecc.)
- messaggi (messaggio, informazioni di contatto del destinatario, ecc.)
- profilo della vettura (codice di identificazione veicolo, telaio, targa, ecc.)
- Concessionaria o Centro Service BMW / MINI (preferenza, ecc.)
- immagine (immagine 3D della vettura)

- informazioni meteo (temperatura, pioggia, ecc.)
- dati statistici anonimi dell'applicazione (eventi clic, eventi di lancio dell'-app, ecc.)

#### Dati della vettura

- ID vettura (collega la tua specifica vettura all'assistenza)
- dati di manutenzione della vettura (prossimo tagliando, livello olio, usura pastiglie freni, ecc.)
- dati sullo stato della vettura (chilometraggio, carica batteria, livello carburante, stato portiere e finestrini, ecc.)
- dati del veicolo (evento remoto, data/ora ecc.)

Un elenco completo delle funzionalità, una descrizione dettagliata per ciascuna funzionalità e i dati utilizzati sono reperibili in Descrizioni del Servizio.

#### Cancellazione

Puoi cancellare i tuoi dati nell'-app in qualsiasi momento. Ci sono vari modi per cancellare i tuoi dati:

- per alcuni tipi di dati è possibile eliminare i singoli elementi dei dati, ad esempio una destinazione
- è possibile eliminare tutti i dati dell'applicazione facendo clic su "Elimina tutti i dati dell'applicazione" dal menu Privacy e Condizioni di Utilizzo dell'app, in fondo alla scheda Profilo. Verranno cancellati tutti i dati generati e raccolti dall'app. Le credenziali di accesso a BMW, i dati sul veicolo e altri dati non correlati all'applicazione non verranno cancellati.
- è possibile scollegare il veicolo direttamente dal portale ConnectedDrive (<https://www.bmw-connecteddrive.com/> → tasto "Rimuovi vettura" nella sezione "Gestisci vetture")
- per esercitare il diritto alla cancellazione dei dati, si faccia riferimento alla sezione "I tuoi diritti in materia di protezione dei dati, il tuo diritto di effettuare un reclamo e metterti in contatto con BMW".

#### Autorizzazioni

Al primo avvio dell'app, verrà richiesta l'autorizzazione per alcuni tipi di dati specifici. In caso di rifiuto, la funzione per la quale sono necessari tali dati verrà disattivata.

È necessaria una specifica autorizzazione per:

- posizione (geolocalizzazione)
- ricezione di notifiche
- accesso alla fotocamera e/o alle foto

#### Revoca delle Autorizzazioni alla raccolta dei dati

In qualsiasi momento è possibile revocare i servizi per i quali è prevista specifica autorizzazione.

.. Se si desidera utilizzare l'app ma non si vuole dare autorizzazione alla raccolta di alcuni dati è possibile disattivare il rilevamento della posizione, l'accesso al calendario, l'accesso ai contatti e alle notifiche dal menu delle impostazioni nell'app.

.. Per non usufruire più dei servizi dell'app, con conseguente non utilizzo dell'app:

- eliminare tutti i dati dell'applicazione facendo clic su "Elimina tutti i dati dell'applicazione" dal menu Privacy e Condizioni di utilizzo
- disinstallare l'-app dal telefono.

#### C. Per garantire la qualità del prodotto e lo sviluppo di nuovi prodotti (Art. 6(1)(f) GDPR)

In aggiunta all'erogazione dei servizi, il trattamento dei dati raccolti, riportati nella Sezione B., risponde anche a finalità di garanzia della qualità e di sviluppo di nuovi prodotti e servizi da parte di BMW. Queste attività di trattamento rispondono a interessi legittimi di BMW e rientrano nel nostro impegno a fornire prodotti e servizi della massima qualità e offerte nuove e innovative.

Al fine di proteggere la tua privacy, i dati utilizzati per migliorare i nostri prodotti e creare nuovi servizi vengono memorizzati in modo da non essere direttamente riconducibili a te e alla tua vettura.

L'efficienza del servizio viene monitorata costantemente. Nel caso in cui il monitoraggio rilevi difetti rilevanti del servizio, alcuni dati raccolti ai sensi della Sezione B. potrebbero essere trattati per determinare la causa e consentire la correzione del problema. L'accesso a queste informazioni viene limitato in modo rigoroso e le informazioni in oggetto sono utilizzate solo se necessario per risolvere un problema rilevante.

#### D. Adempimento dei processi di vendita, assistenza e amministrazione di BMW AG, di BMW Italia e dei Concessionari autorizzati (GDPR 6(1)(f))

Al fine di ottimizzare continuamente l'esperienza del cliente e la collaborazione con i distributori BMW, effettuiamo delle analisi e creiamo dei report sulla base delle informazioni degli accordi e li condividiamo con i distributori BMW interessati. Queste valutazioni vengono utilizzate prevalentemente per introdurre misure appropriate (ad es. corsi di formazione per il personale di vendita) al fine di migliorare la richiesta e il processo di vendita. Tali report verranno elaborati solo in forma aggregata e anonimizzata; questo significa che il destinatario di tali valutazioni non potrà in alcun modo ricollegarli alla tua persona.

BMW AG è un'azienda del BMW Group. In parte, elaboriamo i dati degli utenti al fine di rendere l'amministrazione delle varie aziende del BMW Group il più efficiente ed efficace possibile. Una delle aree interessate è la contabilità comune del gruppo in conformità con i regolamenti contabili internazionali per le aziende (come gli International Financial Reporting Standards (IFRS)).

#### E. Attività basate sul consenso (Art. 6(1)(a) GDPR)

Se hai dato espresso consenso al trattamento dei tuoi dati personali a fini di marketing e/o ricerche di mercato o per finalità di profilazione, gli stessi dati personali verranno trattati per tali finalità e per trasmettere offerte del BMW Group (nei limiti di quanto previsto dalla specifica formula di consenso a favore di BMW Italia).

Se hai esplicitamente accettato di ricevere comunicazioni promozionali via e-mail, riceverai comunicazioni promozionali anche nel Centro messaggi dell'app, nell'ambito dell'utilizzo dell'applicazione. Puoi modificare in qualsiasi momento le tue preferenze relative alle comunicazioni promozionali tramite le impostazioni nell'app, nel tuo account My BMW o tramite il Servizio clienti, oppure puoi revocare completamente il tuo consenso.

#### F. Per adempiere a obblighi legali in capo a BMW (Art. 13(1)(c), Art. 6(1)(c) GDPR)

BMW tratterà inoltre i dati personali qualora sussista un obbligo legale in tal senso, come ad esempio nel caso in cui sia necessario mettersi in contatto con te perché la tua vettura è interessata da un'azione di richiamo o tecnica.

I dati raccolti sono trattati anche durante interventi volti a garantire l'operatività dei sistemi IT come nel caso di:

- backup e recupero di dati trattati in sistemi IT,
- registrazione e monitoraggio di transazioni volte a verificare il regolare funzionamento dei sistemi IT,
- rilevamento e prevenzione dell'accesso a dati personali,
- gestione di incidenti e problemi per la ricerca di guasti nei sistemi IT.

I dati raccolti sono trattati anche nell'ambito di verifiche interne, durante le quali ci preoccupiamo di accertare che le informazioni fornite durante la stipula del contratto siano sufficienti e che la Concessionaria abbia adempiuto a tutti gli obblighi legali.

BMW è soggetta a numerosi altri obblighi legali. Al fine di adempiere a tali obblighi legali, trattiamo i tuoi dati nella misura necessaria ed eventualmente li comunichiamo alle autorità competenti nell'ambito degli obblighi normativi in materia di comunicazione.

### G. Trasferimento dei dati a terzi selezionati

Al fine di garantire determinate funzionalità comprese nel servizio, BMW si avvale di terzi selezionati. Nella maggior parte dei casi, i dati vengono forniti in forma anonima, come ad esempio nel caso della richiesta al fornitore del servizio mappe per ricevere l'immagine della mappa per la tua posizione. In altri casi, la funzionalità può richiedere la trasmissione delle tue informazioni personali a terzi come nel caso della prenotazione di un appuntamento per un tagliando alla tua vettura. Nel caso di funzionalità che inviano dati personali a terzi, prima dell'invio dei dati l'app ti informerà della trasmissione e chiederà il tuo consenso.

Maggiori dettagli sulla trasmissione a terzi vengono forniti nelle rispettive descrizioni dei servizi.

#### Come raccogliamo i tuoi dati personali?

BMW raccoglie le tue informazioni personali nelle seguenti circostanze:

- quando l'app viene attivata sul tuo dispositivo mobile
- quando utilizzi le funzioni dell'app
- quando accedi al servizio tramite un dispositivo integrato, il servizio raccoglierà dati statistici sull'utilizzo rendendoli anonimi
- quando utilizzi il servizio per eseguire funzioni Connected alcuni dati vengono generati dalla tua vettura, come ad esempio nel caso di esecuzione di un Remote Services (ad es. per chiudere a chiave le tue portiere) o visualizzare lo stato della vettura. Tutti i dati Connected che vengono raccolti e trattati ai sensi del contratto ConnectedDrive sono specificati nell'Informativa Privacy inclusa separatamente nell'app.

#### Come garantiamo la sicurezza delle tue informazioni?

Proteggiamo i tuoi dati utilizzando le tecnologie più avanzate. Queste sono alcune delle misure di sicurezza che adottiamo per impedire un uso improprio o qualunque altra forma di trattamento non autorizzato dei tuoi dati:

- l'accesso ai dati personali è riservato ad un numero limitato di persone autorizzate per finalità specifiche;
- vengono trasmessi solo dati cifrati;
- i dati archiviati sono cifrati;
- i sistemi IT utilizzati per il trattamento dei dati sono isolati tecnicamente da altri sistemi al fine di prevenire un accesso non autorizzato, ad es. da parte di hacker;
- l'accesso ai sistemi viene monitorato costantemente al fine di rilevare e prevenire tempestivamente eventuali abusi.

#### Per quanto tempo conserviamo i tuoi dati personali?

Conserviamo i tuoi dati personali solo per il periodo necessario per la rispettiva finalità. Se il trattamento dei dati risponde a più finalità, i dati vengono cancellati automaticamente o conservati in modo da non essere direttamente riconducibili a te, non appena sia stata soddisfatta l'ultima finalità specificata.

Il periodo per il quale il servizio conserva i dati dipende dal tipo di dati. I dettagli relativi a ogni tipo di dato sono riportati nelle descrizioni dei servizi. I periodi di conservazione ricadono nelle seguenti categorie:

- i dati vengono conservati solo fino al completamento del processo, della richiesta o dell'azione (esempio: inviate un messaggio a un amico per informarlo dell'ora di arrivo prevista – il messaggio viene inviato e quindi cancellato)
- i dati sono conservati per un periodo definito (esempio: i dati della vettura sono conservati per 30 giorni, i dati di localizzazione per 1 anno)
- i dati vengono conservati finché non sono cancellati o se non utilizzi più il servizio per oltre cinque anni (esempio: il tuo profilo utente, le destinazioni inserite manualmente).

Con chi condivideremo i tuoi dati e come li proteggeremo?

BMW è una società internazionale. I tuoi dati personali vengono trattati preferibilmente all'interno dell'UE, da dipendenti di BMW, da BMW Italia S.p.A. società che importa in Italia i prodotti a marchio BMW, dai Concessionari Italiani e dai fornitori di servizi da noi incaricati.

L'Informativa Privacy di BMW Italia S.p.A. è consultabile al seguente link: <https://www.bmw.it>

Qualora i tuoi dati vengano trattati in paesi al di fuori dell'UE, BMW garantisce che i tuoi dati personali sono trattati conformemente al livello europeo di protezione dei dati, utilizzando gli accordi standard dell'UE, incluse misure tecniche e organizzative adeguate.

Come visualizzare e modificare le preferenze relative alla privacy

Puoi esaminare e modificare le impostazioni relative alla privacy in qualsiasi momento, nel menu Impostazioni. A seconda del modello della vettura, puoi inoltre accedere a un menu dedicato alla privacy all'interno della stessa che ti consente anche di modificare le impostazioni relative alla vettura medesima.

I tuoi diritti in materia di protezione dei dati, il tuo diritto di effettuare un reclamo e metterti in contatto con BMW

Poiché è BMW a sottoporre a trattamento i tuoi dati, hai il diritto di rivendicare determinati diritti ai sensi del GDPR (General Data Protection Regulation - Regolamento generale sulla protezione dei dati) e delle altre normative vigenti in materia di protezione dei dati. Questa sezione spiega di quali diritti godi ai sensi del GDPR.

#### I tuoi diritti

Il GDPR ti riconosce i seguenti diritti:

##### Diritto di revoca del consenso (Art. 7 GDPR):

Puoi modificare o revocare il tuo consenso all'invio delle comunicazioni di marketing da parte della tua filiale BMW di riferimento (BMW Italia S.p.A. per l'Italia) in qualsiasi momento, direttamente dall'app alla voce Profilo / Impostazioni / Le mie Impostazioni / Autorizzazioni / Comunicazioni marketing. In questa sezione potrai selezionare non solo su quali canali di comunicazione (e-mail, ecc.) desideri ricevere comunicazioni di marketing dalla tua filiale BMW, ma anche se desideri ricevere offerte di prodotti e servizi personalizzati del BMW Group identificati dalla tua filiale BMW in base alle tue preferenze e comportamenti personali, nonché dall'uso di prodotti e servizi. Potrai anche contattare il servizio Customer Interaction Center dedicato ai clienti del marchio BMW al seguente indirizzo [data.protection@bmw.it](mailto:data.protection@bmw.it). Per ulteriori informazioni, consulta i dettagli nella sezione dedicata alle "Comunicazioni marketing".

All'interno del menu "Impostazioni" dell'app sono disponibili le impostazioni che ti permettono di modificare le autorizzazioni alla raccolta di determinati tipi di dati in occasione della prestazione del servizio.

Se desideri rinunciare al trattamento dei tuoi dati trattati in occasione della prestazione dei servizi dell'app, all'interno del menù Privacy e Condizioni di utilizzo clicca su "Elimina tutti i dati dell'applicazione" e quindi cancella l'app dal tuo smartphone.

##### Diritto di accesso alle tue informazioni (Art. 15 GDPR):

Puoi richiedere in qualsiasi momento informazioni circa i dati da noi conservati che ti riguardano. Tali informazioni comprendono, a titolo esemplificativo e non limitativo, le categorie di dati che sottoponiamo a trattamento, le finalità del trattamento, la fonte dei dati e, in caso di dati non raccolti direttamente da noi, gli eventuali destinatari ai quali abbiamo trasmesso le tue informazioni. Riceverai gratuitamente una copia dei tuoi dati. Se desideri ricevere più copie, ci riserviamo il diritto di addebitarti il costo delle ulteriori copie.

Puoi vedere i dati raccolti e generati dal servizio sul portale ConnectedDrive o nell'app stessa. I dati vengono presentati nell'app nella visualizzazione della funzione che li raccoglie o li utilizza.

Sul portale ConnectedDrive potrai inoltre prendere visione in qualsiasi momento delle informazioni del tuo account e dei dati della vettura.

#### Diritto di rettifica (Art. 16 GDPR):

Puoi chiedere a BMW di rettificare i tuoi dati. Adotteremo tutte le misure ragionevolmente possibili atte a garantire che i dati che ti riguardano che deteniamo e trattiamo siano sempre esatti, completi, aggiornati e pertinenti, sulla base delle informazioni più aggiornate a nostra disposizione.

Hai la possibilità di rettificare la maggior parte dei dati trattati dal servizio Connected direttamente nell'-app o sul portale ConnectedDrive.

#### Diritto alla cancellazione (Art. 17 GDPR):

Qualora sussistano i requisiti giuridici, puoi richiedere che i tuoi dati siano cancellati.

L'Art. 17 GDPR prevede la cancellazione nei casi seguenti:

- i dati non sono più necessari rispetto alle finalità per le quali sono stati raccolti o altrimenti trattati;
- viene revocato il consenso su cui si basa il trattamento e non sussiste altro fondamento giuridico per il trattamento;
- ti opponi al trattamento dei tuoi dati e non sussiste alcun motivo legittimo per procedere al trattamento o ti opponi al trattamento dei dati per finalità di marketing diretto;
- i dati sono stati trattati illecitamente

a meno che il trattamento sia richiesto:

- al fine di garantire la conformità a un obbligo legale che ci impone di trattare i tuoi dati;
- al fine di rispettare i periodi di conservazione previsti dalla legge;
- per fare valere, esercitare o difendere i nostri diritti.

#### Diritto di limitazione di trattamento (Art. 18 GDPR):

Puoi chiedere la limitazione del trattamento dei tuoi dati nelle seguenti ipotesi:

- neghi l'esattezza dei dati. L'ulteriore trattamento dei dati verrà limitato per il lasso di tempo necessario per verificare l'esattezza degli stessi;
- il trattamento è illecito e rifiuti la cancellazione dei tuoi dati, chiedendo invece la limitazione dell'uso;
- le tue informazioni non sono più necessarie a BMW, ma ne hai bisogno per far valere, esercitare o difendere, i tuoi diritti;
- ti opponi al trattamento, in attesa della verifica che il nostro interesse legittimo al trattamento dei dati prevalga sul tuo.

#### Diritto alla portabilità (Art. 20 GDPR):

Su tua richiesta, trasmetteremo i tuoi dati, se tecnicamente fattibile, a un altro titolare del trattamento. Tuttavia hai la possibilità di esercitare questo diritto solo se il trattamento dei dati si basa sul tuo consenso o è necessario ai fini dell'esecuzione di un contratto. Invece di chiedere di ricevere copia dei tuoi dati, è possibile chiedere anche di inviare i dati direttamente a un altro titolare del trattamento da te specificato.

#### Diritto di opposizione (Art. 21 GDPR):

Puoi opposti in qualsiasi momento, per motivi connessi alla tua situazione particolare, al trattamento dei dati personali che ti riguardano, se il trattamento è basato sul tuo consenso o sui tuoi legittimi interessi o su quelli di una terza parte. In questo caso, non tratteremo più i tuoi dati. Tale circostanza non troverà tuttavia applicazione se possiamo dimostrare che i nostri interessi legittimi cogenti al trattamento prevalgono sui tuoi interessi o che necessitiamo dei tuoi dati per fare valere, esercitare o difendere diritti che hanno un fondamento legale.

#### Termini per il riconoscimento dei diritti degli interessati:

Facciamo del nostro meglio per rispondere a tutte le richieste entro 30 giorni. Questo termine potrà tuttavia essere prorogato per motivi relativi allo specifico diritto esercitato o alla complessità della tua richiesta.

Limitazione nel rilascio di informazioni nel riconoscimento dei diritti degli interessati:

In determinate situazioni, potremmo non essere in grado di fornirti informazioni in merito a tutti i tuoi dati a causa della sussistenza di obblighi legali. Qualora fossimo costretti a respingere la tua richiesta di informazioni, vt informeremo sui motivi del rifiuto.

Reclamo alle autorità di controllo:

BMW tiene nella massima considerazione le tue rimostranze e i tuoi diritti. Qualora dovessi ritenere tuttavia che i tuoi reclami o le tue segnalazioni non abbiano avuto una risposta adeguata, hai il diritto di presentare un reclamo all'autorità competente in materia di protezione dei dati.

Contatti

Per eventuali domande in merito, ti invitiamo a metterti in contatto con BMW Customer Service

A mezzo email: [kundenbetreuung@bmw.de](mailto:kundenbetreuung@bmw.de) oppure

chiamando la hotline: +49 89 1250 160 00 (Lun–Dom dalle 8:00 alle 20:00).

Puoi inoltre metterti in contatto direttamente con il Responsabile della protezione dei dati di BMW:

BMW AG  
Petuelring 130  
80788 Munich  
[datenschutz@bmw.de](mailto:datenschutz@bmw.de)

Per richieste relative alle comunicazioni di marketing, contatta la tua filiale di riferimento:

BMW Italia S.p.A.  
Via della Unione Europea, 1  
20097 San Donato Milanese – Milano  
Italia

Puoi contattare il servizio Customer Interaction Center di BMW Italia all'indirizzo e-mail [data.protection@bmw.it](mailto:data.protection@bmw.it). Il responsabile della protezione dei dati di BMW Italia è contattabile all'indirizzo: [rpd.italia@bmw.it](mailto:rpd.italia@bmw.it).